

Genre du véhicule <b>Chariot de travail</b>	Marque <b>WAYNE</b>	6 4 4	Fiche d'homologation n° CH <u>5873 03</u>
--	------------------------	-------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "644" de chaque côté sur véhicule, devant No du châssis et sur plaquette du constructeur, à droite, à côté du siège du conducteur.

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant, latéralement sur longeron  
 Signe d'identification du moteur frappé "CCKB" à gauche, à l'AV en haut sur bloc-moteur (importateur)  
 Constructeur WAYNE N.V., Mijdrecht (NL) Importateur BUCHER-GUYER AG, Niederweningen

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>3</u> Entraînement <u>arrière</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à droite</u> Assistance <u>-</u>	Marque <u>ONAN</u> Carbur. <u>B</u>
Frein de service <u>hydr., 1-circ., disques, sur roues AR *)</u>	Type <u>CCKB</u>
Frein auxiliaire <u>méc., disque séparé</u> Ralentisseur <u>-</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>2</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>sur arbre primaire</u> Frein pr. rem. <u>-</u>	Alésage <u>82,6</u> Course <u>76,2</u>
Transmission <u>Variateur (reversible)</u> Nombre vit. <u>sans palier</u>	Cylindr. <u>816,23</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>4,16</u>
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>16</u> km/h	CV-puls. <u>14</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>balayeuse</u> Nombre portes <u>-</u>	Refroidissement <u>air</u>
<u>(sur demande avec cabine \$)</u> Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>78</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1</u> pot 281xØ 160

<b>DIMENSIONS</b>	Voie AV <u>912</u> AR <u>912</u>
Diam. braquage G <u>2,4</u> DR <u>2,3</u>	
Empattement <u>1070</u> / ( / / )	
Longueur <u>2280</u>	Dimensions int. <u>[réservoir à ordures]</u>
Largeur <u>1450</u>	<u>[contenu: 392 l.]</u>
Hauteur <u>(1560)1280</u>	
Porte à faux AV <u>560</u>	
AR <u>650</u>	
lat. <u>-</u>	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>630</u>		<u>520</u>	<u>1150</u> \$)
Charge utile				
Total				<u>1150</u>
Garantie fabr.	<u>1080</u>		<u>1260</u>	<u>2340</u>
Dimens. pneus	<u>300/90-203</u>		<u>310/120-220</u>	
Charge p. essieu	<u>1080</u>		<u>1260</u>	<u>16</u> km/h
bandages pleins	<u>(art.13 al.4 OCE</u>			
	<u>(respecté</u>			

( ) = hauteur avec réservoir à eau

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 v

Feux de route HELLA K 11103 Avertisseur optique -  
 Feux de croisement HELLA K 11103 Feux de position HELLA K11103  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur électrique (1-ton) - Niv. sonore 86 (dB/A)  
 Essuie-glace §) - Lave-glace -  
 Feux arrières R-S1 (E) Catadioptrés I (E)  
 Feux stop R-S1 (E) Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur §) - Indic. vitesse -  
 Indic. direction clign. disposition II  
AVHELLA BL 50 SAE 1 67 ou 1 (E) AR 2a (E)  
 Avert. clign. - Lampes de travail -  
 Cale d'arrêt : 200x135x110

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque & type WAYNE 644  
 Homologation n° CH 5873 03  
 Forme de la carr. balayeuse  
 Places ass. : Total 1 ( - avant)  
 Poids à vide 1150 Carburant B  
 CV 4,16  
 Charge utile - Cylindrée 816,23 cm<sup>3</sup>  
 Poids de service maximum 1550 kg +)

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 6441320

- \*) Frein de service: sur demande hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues,  
 dans ce cas frein auxiliaire et d'arrêt, mécanique, à expansion interne, sur roues AR.  
 §) Sur demande avec cabine fermée: à contrôler le poids, la hauteur, le verre de sécurité, les rétroviseurs, l'essuie-glace et le dégivreur.  
 Appui pour le réservoir à ordures monté par l'importateur.  
 +) Démarrage en côte de 15 % ainsi que frein auxiliaire et d'arrêt suffisants avec un poids de service maximum de 1550 kg.

Lieu et date de l'expertise

Niederweningen, 18.4.72

La commission d'expertise